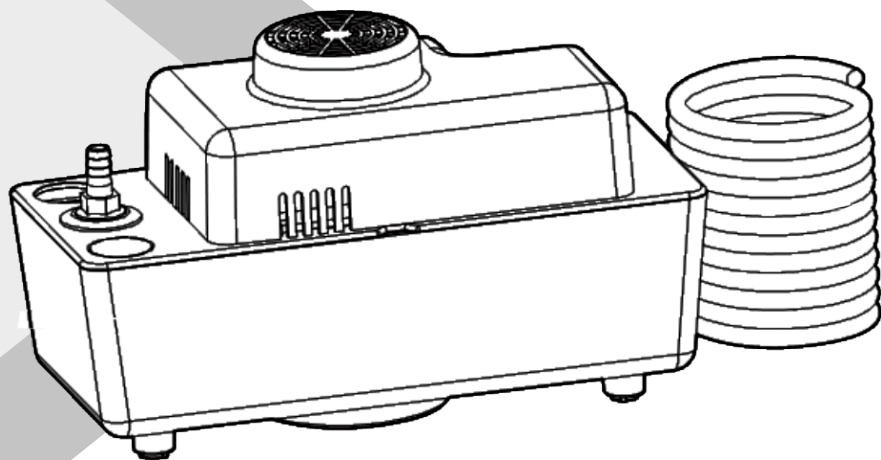




Instrukcja obsługi pompy kondensatu Conibo



UWAGA: MONTAŻU DOKONUJE OSOBA POSIADAJĄCA ODPOWIEDNIE UPRAWNIENIA ELEKTRYCZNE



Dziękujemy za zakup naszego urządzenia!
przed przystąpieniem do użytkowania zapoznaj się z instrukcją obsługi.
Ze względów bezpieczeństwa do obsługi pompy dopuszczone są tylko
osoby znające dokładnie instrukcję obsługi.

REGULATOR KONDENSATU CONIBO

Instrukcja obsługi pompy do skroplin:

CONIBO



Niebezpieczeństwo
uszkodzenia urządzenia



Niebezpieczeństwo
porażenia prądem



UWAGA! Przed przystąpieniem do użytkowania zapoznaj się z instrukcją obsługi. Ze względów bezpieczeństwa do obsługi dopuszczone są tylko osoby znające dokładnie instrukcję obsługi.

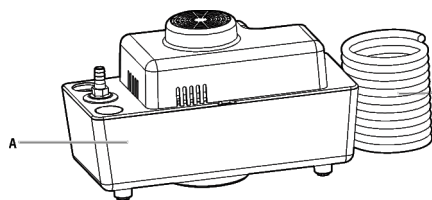


UWAGA! Instrukcja obsługi stanowi podstawowy element umowy kupna-sprzedaży. Nieprzestrzeganie przez użytkownika zaleceń zawartych w instrukcji obsługi stanowi niezgodność z umową i wyklucza jakiegolwiek roszczenia wynikające z ewentualnej awarii urządzenia będącej efektem niezgodnego z zaleceniami użytkowania. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi może spowodować zagrożenie dla osób, środowiska jak i samego urządzenia.



UWAGA! Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

ZASTOSOWANIE



W skład dostarczanego kompletu wchodzi:

[A] Pompa CONIBO1 - 1 szt.

[B] Przezroczysty wężyk tłoczny o średnicy 3/8" i długości 6m - 1 szt

Pompy typu Conibo przeznaczone są do pompowania skroplin wody pochodzących z agregatów chłodniczych, agregatów klimatyzacyjnych, piecy kondensacyjnych.

Zakres dopuszczalnej temperatury wody mogącej być przepompowana przez urządzenie wynosi od 1°C do 25°C. Okresowo pompa może pompować wodę o temperaturze 50°C jednak czas pracy nie może przekroczyć 90s, a następujący czas przestoju musi wynosić minimum 510s. Pompa może tłoczyć ścieki na wysokość do 5m i odległość nie przekraczającą 20 m w poziomie (każde kolanko i zawór musi być liczony jako 1 m wysokości tłoczenia). Należy zachowywać spadki instalacyjne 1% przy układaniu poziomych odcinków.



Pompa przeznaczona jest do pompowania wody bez zawartości części stałych mogących zablokować wirnik urządzenia.



Pompa nie jest przystosowana do przepompowywania substancji żrących, łatwopalnych, o niszczących właściwościach lub wybuchowych (np. benzyna, nitro, ropa naftowa, itp.), słonej wody. Awarie spowodowane pompowaniem tego typu cieczy nie podlegają naprawom gwarancyjnym.



Pompa nie jest przystosowana do pompowania wody zawierającej nadmierną ilość składników mineralnych powodujących odkładanie się kamienia na elementach pompujących. Pompa nie jest przystosowana do przepompowywania wody zawierającej zanieczyszczenia o charakterze abrazyjnym (ściernym) takich jak piasek, pył budowlany. Użytkowanie pompy w takich warunkach doprowadzi do przedwczesnego zużycia elementów roboczych. W tym przypadku naprawa pompy będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.

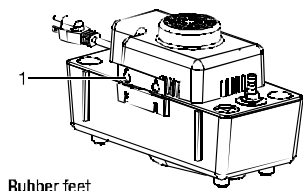


Pompa nie może pompować wody zawierającej oleje i substancje ropopochodne. Praca pompy w takiej wodzie doprowadzi do uszkodzenia elementów gumowych np. kabla lub uszczelnień, a w efekcie do rozszczelnienia pompy i awarii silnika. W tym przypadku naprawa pompy będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.

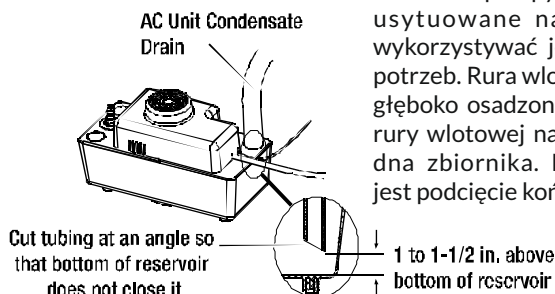


Pompa może pracować z wodą o pH w granicach 2,5-10.

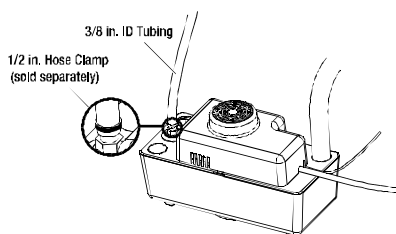
INSTALACJA POMPY



Pompa powinna być ustawiona na poziomej płaszczyźnie lub przymocowana poziomo do ściany.



Obudowa pompy wyposażona jest w 3 wloty skroplin usytuowane na narożnikach zbiornika. Można wykorzystywać jeden lub oba wloty w zależności od potrzeb. Rura wlotowa musi być pewnie i wystarczająco głęboko osadzona w zbiorniku pompy. Przy osadzaniu rury wlotowej należy zwrócić uwagę aby nie dotykała dna zbiornika. Najpraktyczniejszym rozwiązaniem jest podcięcie końca rury pod kątem.



Na króciec tłoczny pompy należy założyć dostarczony z pompą przezroczysty wąż tłoczny. Przy przeprowadzaniu węża tłoczego należy unikać jego gwałtownych zagięć (załamań). Odcinki poziome muszą być prowadzone ze spadkiem minimum 1%. Po nałożeniu węża na króciec tłoczny należy zabezpieczyć wąż metalową opaską (cybantem). Cybant należy dokupić gdyż nie jest na wyposażeniu. Pompa ma wbudowany zawór zwrotny.

DZIAŁANIE POMPY:

Pompa działa automatycznie. Po napełnieniu komory pompy urządzenie włączy się automatycznie. Po wypompowaniu urządzenie również samoczynnie się wyłączy.

INSTALACJA ELEKTRYCZNA

Do pompy należy doprowadzić zasilanie 230V/50Hz posiadające uziemienie.



Wtyczka pompy musi być podłączona do gniazda z czynnym uziemieniem. Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z braku odpowiedniego uziemienia. Żyła żółto-zielona przewodu przyłączeniowego jest uziemiająca.



Sieć elektryczna zasilająca pompę powinna być wyposażona w wyłącznik instalacyjny, nadprądowy, silnikowy np. M611 zabezpieczający silnik przed przeciążeniem. Aby wyłącznik skutecznie zabezpieczał silnik przed przeciążeniem powinien być nastawiony na maks. prąd uzwojenia wynoszący 0,9 A. Pompa może pracować bez takiego zabezpieczenia jednak w przypadku awarii spowodowanej przeciążeniem koszty naprawy ponosi użytkownik.



Instalacja elektryczna zasilająca pompę musi być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie zadziałania I_n nie wyższym niż 30 mA. Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z zasilania pompy z pominięciem odpowiedniego wyłącznika.

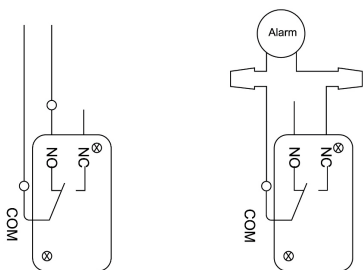
W razie uszkodzenia izolacji kabla zasilającego zabrania się użytkowania pompy. W takiej sytuacji należy zwrócić się do gwaranta w celu wymiany kabla. Uszkodzenia mechaniczne nie podlegają naprawom gwarancyjnym nieodpłatnym.



Pompy nie wolno użytkować przy spadku napięcia poniżej 210 V. Użytkowanie pompy w takich warunkach doprowadzi do przeciążenia silnika i jego awarii. W tym przypadku naprawa będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.

INSTALACJA ZABEZPIEZAJĄCA

Pompa wyposażona jest w czujnik przepełnienia. Z pompy wyprowadzono kabel dwużyłowy podłączony do czujnika przepełnienia, który można podłączyć do przekaźnika sterowania kotłem lub klimatyzatorem, dzięki czemu w momencie przepełnienia zbiornika czujnik da sygnał do przekaźnika, a ten wyłączy kocioł lub klimatyzator. Pompa może pracować bez podłączania kabli czujnika przepełnienia do kotła lub klimatyzatora.



Po zmianie podłączenia zacisków kabla w czujniku (zmiana wykonywana tylko przez autoryzowany serwis) czujnik może być podłączony do instalacji alarmowej wizualnej lub dźwiękowej. Maksymalne natężenie prądu w instalacji czujnika przepełnienia nie może przekraczać 0,5A.

DANE TECHNICZNE:

Wydajność max.CONIBO1	330 l/h,
Max.wysokość tłoczenia	4,1 m
Moc silnika	80 W
Napięcie zasilania	220-240V
Częstotliwość prądu	50Hz
Moc znamionowa	80W
Objętość zbiornika	1,9 l
Waga pompy	2,2 kg

MOŻLIWE PROBLEMY PRZY EKSPLOATACJI I ICH ROZWIĄZYWANIE:

Objaw:	Możliwa przyczyna:	Rozwiązanie problemu:
Pompa nie startuje	1. Bezpiecznik wybił 2. Zabezpieczenie nadprądowe zadziało. 3. Wtyczka jest wyjęta z gniazda 4. Wtyczka jest uszkodzona 5. Czujnik przepełnienia lub włącznik pływakowy zawiesił się 6. Poziom wody jest zbyt niski	1. Włącz lub wymień bezpiecznik 2. Zresetuj zabezpieczenie 3. Osadź wtyczkę w gnieździe zasilającym 4. Sprawdź i napraw wtyczkę 5. Oczyszcz zbiornik w którym pracuje czujnik i włącznik pływakowy 6. Pompa uruchomi się gdy poziom wody podniesie się do poziomu o ok.5 cm niższego niż max.wysokość zbiornika.
Pompa pracuje ale nie pompuje wody	1. Rura tłoczna jest załamana, ma zbyt dużo zagięć, zwinięć 2. Rura tłoczna jest za długa	1. Wyprostuj rurę tłoczną 2. Skróć rurę tłoczną

KONSERWACJA



Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych odłącz zasilanie elektryczne pompy od sieci. Obudowy pompy nie należy myć bieżącą wodą. Do umycia można użyć wilgotnej szmatki. W przypadku gdy wirnik pompy ulegnie zablokowaniu zanieczyszczeniami, do czynności obsługowych wykonywanych przez użytkownika należy oczyszczenie komory wirnika.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (Moduł A):

PHU DAMBAT

Adres siedziby: Gawartowa Wola 38, 05-085 KAMPINOS

Na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie zgodności (Dz.U.z 2004 r.Nr.204,poz.2087) deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że pompy z serii CONIBO1 do których niniejsza deklaracja się odnosi, są zgodne z następującymi dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady:

- 1) MD 2006/42/WE (zastosowana norma EN 292-1:1991, EN 292-2:1991/A1: 1995, PN-EN 809:1999/AC: 2004)
- 2) EMC 2004/108/WE (zastosowana norma PN-EN 55014-1:2004, PN-EN 61000-3-2:2004)
- 3) LVD 2006/95/WE (zastosowane normy PN-EN 60335-1:2004+A1:2005+A2:2008+ A12: 2008, PN-EN 60335-2-41:2005)


Adam Jastrzębski
10.12.2014

KARTA GWARANCYJNA

Poniższa karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z oryginałem dokumentu zakupu tzn. fakturą lub paragonem. Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczętą.
Karta gwarancyjna bez załączonego oryginalnego dokumentu zakupu jest nieważna!

1. Gwarantem urządzenia jest PHU DAMBAT, adres serwisu: 05-870 Błonie, Pass 21, Hala B, Park Hillwood
2. Dla klientów posiadających oryginał dowodu zakupu w postaci paragonu fiskalnego, lub oryginał faktury okres gwarancji wynosi 24 miesiące.
3. Gwarancja nie włącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
5. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje:
Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi
Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyną tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.)
Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta
7. Gwarancja traci ważność w przypadku:
Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta
Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta poza czynności dozwolone instrukcją obsługi
Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta
Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności między wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
8. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
9. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika:
przy wysyłkach urządzeń między innymi o wadze powyżej 20 kg gwarant pokrywa koszty transportu do serwisu.
Przed wysyłką proszę skontaktować się z gwarantem w celu uzyskania informacji, którą firmą kurierską wysłać urządzenie (tel.22-6328609). Gwarant przyjmuje tylko przesyłki wysłane w standardzie.
Przesyłki wysłane na koszt gwaranta przy zastosowaniu innej niż standard usługi nie będą odbierane.
Gwarant nie odbiera przesyłek pobraniowych. Użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe z winy klienta nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
10. Poza warunkami gwarancji, kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. W przypadku przysłania do serwisu sprawnego urządzenia nie podlegającego naprawie gwarancyjnej użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów transportu do serwisu i zwrot kosztów odesłania urządzenia do użytkownika.
12. W przypadku nie uznania przez gwaranta uszkodzenia za zawinione przez producenta, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów transportu do serwisu i zwrot kosztów odesłania urządzenia do użytkownika.
13. Jeżeli użytkownik posiada adres e-mail prosimy o podanie go poniżej

Adres e-mail użytkownika:.....

Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę

14. Kontakt do ogólnopolskiego serwisu poniedziałek-piątek 8.00-16.00 / tel/fax 22-6328609, e-mail: serwis@dambat.pl

TYP URZĄDZENIA:.....NR.PRODUKCYJNY:.....DATA SPRZEDAŻY:.....

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY.....



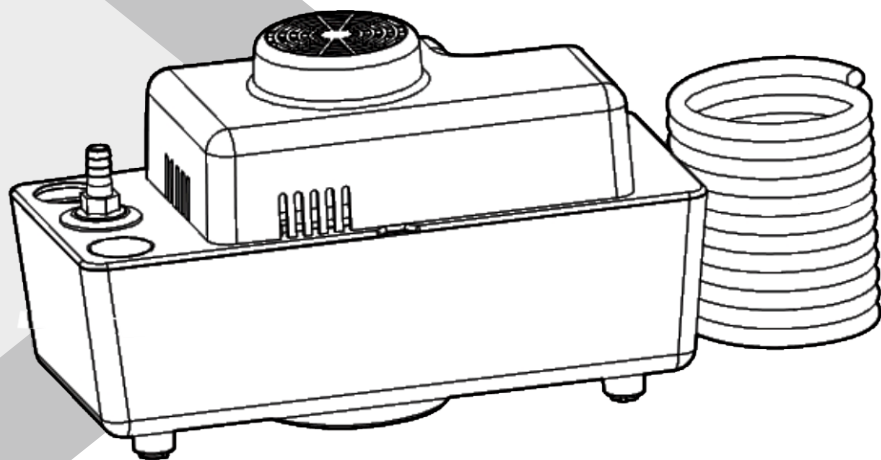
DAMBAT.PL
IBOITALY.PL

BIURO@DAMBAT.PL
SERWIS@DAMBAT.PL

SERWIS +48 22 721 02 17
BIURO +48 22 721 11 92
BIURO +48 22 721 02 17



USE AND CARE GUIDE CONIBO



ATTENTION: THE INSTALLATION WILL BE CARRIED OUT BY A PERSON WITH APPROPRIATE ELECTRICAL AUTHORIZATIONS



Thank you for purchasing our device! read the user's manual before use.
For safety reasons, the pump may only be operated by people who know
the instructions carefully.

CONDENSATE PUMP CONIBO

Use and care guide condensate pump

CONIBO



Danger of device damage



Danger of electric shock

DANGER: Do not pump flammable or explosive liquids such as oil, gasoline, kerosene, ethanol, etc. Do not use in the presence of flammable or explosive vapors. Using this pump with or near flammable liquids can cause an explosion or fire, resulting in property damage, serious personal injury, and/or death.

DANGER: ALWAYS disconnect the power to the pump before servicing.



WARNING: Release all pressure and drain all water from the system before servicing any component.

WARNING: Secure the discharge line before starting the pump. An unsecured discharge line will whip, possibly causing personal injury, and/or property damage.

WARNING: Extension cords may not deliver sufficient voltage to the pump motor. Extension cords present a life threatening safety hazard if the insulation becomes damaged or the connection ends fall into water. The use of an extension cord to power this pump is not permitted.

WARNING: Wear safety goggles at all times when working with pumps.



WARNING: This unit is designed only for use on 230 volts (single phase), 50 Hz, and is equipped with an approved 3-conductor cord and 3-prong grounded plug. Do not remove the ground pin under any circumstances. The 3-prong plug must be directly inserted into a properly installed and grounded 3-prong, grounding-type receptacle. Do not use this pump with a 2-prong wall outlet. Replace the 2-prong outlet with a properly grounded 3-prong receptacle (a GFCI outlet) installed in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances. All wiring should be performed by a qualified electrician.



WARNING: Protect the electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Do not use damaged or worn cords.

WARNING: Failure to comply with the instruction and designed operation of this unit may void the warranty. ATTEMPTING TO USE ADAMAGED PUMP can result in property damage, serious personal injury, and/or death.

CONDENSATE PUMP CONIBO

WARNING: Ensure that the electrical circuit to the pump is protected by a 5 Amp fuse or circuit breaker.

CAUTION: Do not lift the pump by the power cord.

CAUTION: Know the pump and its applications, limitations, and potential hazards.

CAUTION: Follow all local electrical and safety codes, along with the National Electrical Code (NEC). In addition, all Occupational Safety and Health Administration (OSHA) guidelines must be followed.

IMPORTANT: The motor of this pump has a thermal protector that will trip if the motor becomes too hot. The protector will reset itself once the motor cools down and an acceptable temperature has been reached. The pump may start run expectedly if it is plugged in.



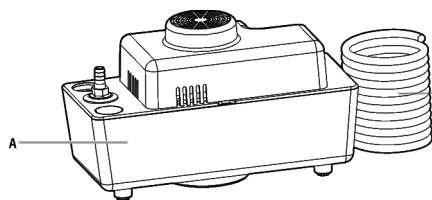
IMPORTANT: Ensure the electrical power source is adequate for the requirements of the pump.

IMPORTANT: Before using the pump, check the tubing for holes or excess wear, which could cause leaks, and ensure the tubing is not kinked or making sharp angles. Straight tubing allows the pump to move the greatest amount of water quickly, and also check that all tubing connections are tight to minimize leaks.

IMPORTANT: This pump is made of high-strength, corrosion-resistant materials. It will provide trouble-free service for a long time when properly installed, maintained, and used. Please carefully read the manual and follow the instructions regarding common pump problems and remedies.

IMPORTANT: This pump is fully automatic in operation. The float switch controls the pump's "ON" and "OFF".

PRE - OPERATION



PACKAGE CONTENTS:

- [A] PUMP CONIBO1 - 1 szt.
- [B] 3/8 in Clear tubing - 1 szt

APPLICATION

- This non-submersible utility pump is designed for condensate removal applications. Pump water only with this pump.
- This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in salt-water marine areas. This pump is not designed to function as a permanently installed sump pump. It is also not engineered to run continuously as a "fountain" or "waterfall" pump.
- Do not use where water recirculates.
- Not designed for the drains of swimming pools.

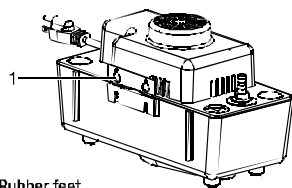
FEATURES

- Operating water depth: minimum, 2-1/4 in.

SPECIFICATIONS

Power supply CONIBO1	1 x 220-240V~, 50 HZ., 5 Amp Circuit
Average utilization temperature	77°F (25°C)
Maximum allowable temperature S3 15% (90s ON, 510s OFF)	122°F (50°C)
Discharge	3/8 in. hose barb

OPERATION



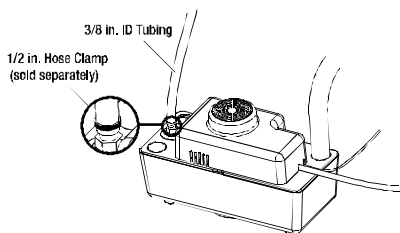
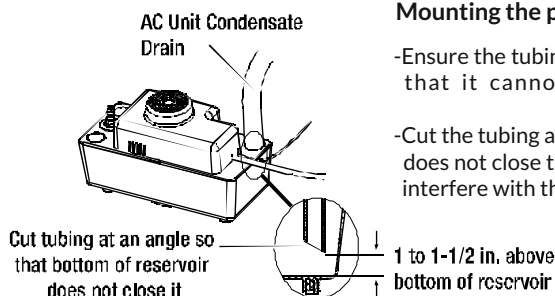
Rubber feet

Mounting the pump

- The tank has two slots (1) provided to mount the unit. The slots are located on the back of the tank. Mount the unit either on the side of the air conditioner unit or nearby wall.
- The pump must be level and the inlet must be below the coil drain. Conduit fittings are not compatible with the plastic pump housing.

Mounting the pump

- Ensure the tubing to the pump intake is fastened securely so that it cannot come out of the pump intake port.
- Cut the tubing at an angle so that the bottom of the reservoir does not close the tubing outlet. Be sure the tubing does not interfere with the float.

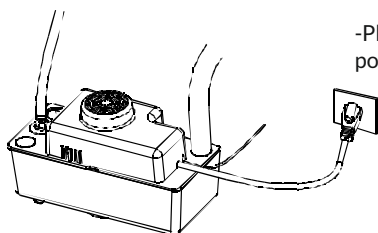


Connecting the tubing

- Connect the tubing from the pump discharge hose barb to the floor drain, laundry tub, or sink. Leave an air gap above the tub drain.

Plugging in the pump

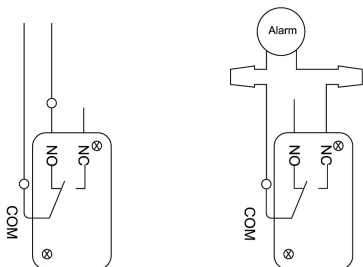
- Plug the pump power cord into a 230 volt properly grounded power outlet.



OPERATION (continued)

SAFETY SWITCH

The safety switch is designed to activate an alarm (sold separately) or to cut off power in the event of high water in the condensate reservoir. Factory preset is connected to air conditioning control wires . To control a thermostatic circuit the COM and NO connections from the safety switch are to be wired in series with the low voltage thermostat circuit to shut down the heating/AC circuit. The COM and NC switch contacts may be used to actuate a low voltage alarm circuit (connected in series) if the heating/cooling system cannot be disrupted.



TESTING

1. Unplug the condensate pump so that it cannot pump out water. Fill water into the pump reservoir until it is almost full. The safety switch should activate before the float contacts the cover.

2. Plug in the condensate pump. The float should activate the pump and pump the water out. As the water level goes down in the reservoir, the safety switch should reset, allowing the appliance to start or shut off the alarm.

Troubleshooting

Problem:	Possible Cause:	Corrective Action:
The pump does not start.	1. The fuse is blown. 2. The breaker is tripped. 3. The plug is disconnected. 4. The plug is corroded. 5. The float is stuck. 6. The water level is too low.	1. Replace the fuse. 2. Reset the breaker. 3. Secure the plug. 4. Clean the plug prongs. 5. Clean the reservoir and ensure the float moves freely. 6. Allow the water level to rise to about 2 in. below the top of the pump cover for the pump to start.
The pump is unable to pump out water.	1. The tubing is kinked, bent sharply, or coiled. 2. The tubing length is too long.	1. Straighten the tubing. 2. Shorten the discharge tubing.